

سنڌي ٻوليءَ جون وياڪرڻي خاصيتون ۽ گڏيل ضمير

GRAMMATICAL CHARACTERISTICS OF SINDHI LANGUAGE AND BOUND PRONOUNS

Abstract

It is without saying that Sindhi language has earned a dominant as well as unique place amongst all the languages being spoken all over the Indo-Pakistan Sub-continent (which includes Bangladesh, Nepal, Tibet, Burma and Srilanka). Not because of Sindhi, being an ancient language of the world, but its grammatical structure is so unique and typical that it has attracted a great number of linguists around the world, who have widely praised very grammatical characteristics of this language.

Thus an attempt has been made in this article to highlight these characteristics in length besides discussing extensively on the bound pronouns. Moreover, view of the linguists, who have done research on Sindhi language, have been quoted in this article and various elements of the language like vowels, consonants and vocabulary have been made a part of it so as to define its characteristics in full length.

ڀارت - پاڪ اُپڪنڊ (جنهن ۾ بنگلا ديش، نيپال، تبت، برما ۽ سريلنڪا به شامل آهن) انهيءَ ۾ جيڪي هاڻوڪيون ٻوليون ڳالهائون وڃن ٿيون، تن ۾ سنڌي ٻوليءَ کي هڪ مکيه ۽ نرالو درجو حاصل آهي. وياڪرڻي بيهڪ جي خيال کان سنڌيءَ ۾ اهڙيون خاصيتون ملن ٿيون، جن کي ڏسي پرڏيهي پاشا وگيانين جنسي ساراهه جا ڍڪ ڀريا آهن. هن مضمون ۾ سنڌي ٻوليءَ جي مکيه وياڪرڻي خاصيتن جو ٿوري ۾ بيان ڪري سنڌي ٻوليءَ ۾ گڏيل ضميرن (ضمير متصل = Bound Pronouns) جي رچنا کي تفصيلوار سمجهايو ويو آهي.

ڪئپٽن جارج اسٽئڪ پنهنجي لکيل سنڌي ٻوليءَ جي گرامر (شائع ٿيل 1849ع) ۾ لکي ٿو ”مون کي وشواس آهي ته سنڌي ٻوليءَ جو آڀياس پاشا وگيانن لاءِ ٻين ڪيترين ئي ڀارتيا پاشائن جي آڀياس جي ڀيٽ ۾ وڌيڪ دلچسپ ثابت ٿيندو. ضميرن ۽ انهن سان لاڳو حرف جر جي بدران لفظن ۾ ڀڄاڙين جو استعمال، ڪرڻي

پريوگ جو پڇاڙين ذريعي اظهار. پاوي پريوگ ۽ ٻئين پريٿارٽڪ ڪريائن جو استعمال ۽ ٻيون ڳالهيون جيڪي هن پاشا جي سڪندڙ کي اڳتي وڌڻ تي معلوم ٿينديون. اهي اهڙيون خوبيون آهن جيڪي سنڌي ٻوليءَ کي ٻين ڪيترين ئي ڀارتيا ٻولين جي ڀيٽ ۾ هڪ نرالي نزاکت عطا ڪن ٿيون.^(۱)

سنڌي ٻوليءَ جي ٻئي پرڏيهي عالم ڊاڪٽر آرنيسٽ ٽرمپ پنهنجي لکيل سنڌي گرامر جي مهاڳ ۾ لکيو آهي ”سنڌي نج سنسڪرت سٿ جي ٻولي آهي. جيڪڏهن اسين سنڌيءَ جي پيٽ سندس پيئر ٻولين سان ڪريون ته اسان کي وياڪرڻ جي لحاظ کان سنڌيءَ کي انهن ۾ پهريون نمبر ڏيڻو پوندو. اڄ ڪالھ جي مراڻي، هندي، پنجابي ۽ بنگاليءَ جي پيٽ ۾ سنڌيءَ جو پراچين پراڪرت سان وڌيڪ ويجهو رشتو آهي. سنڌي ٻوليءَ وياڪرڻ جا ڪيترا ئي روپ پاڻ وٽ اجا تائين قائم رکيا آهن جن کي ڏسي سندس پيئر ٻوليون پلي سائس ريس ڪن.“ (2)

جنهن سنڌي ٻوليءَ جي پرڏيهي عالمن ايتري ساراهه ڪئي آهي، انهيءَ جون وياڪرڻي بيھڪ جي لحاظ کان مکيه خاصيتون هن ريت آهن: (1) سنڌي ٻوليءَ جي آوازي سرشتي ۾ ڏھ سُر (Vowels) ۽ ايڪيتاليھ وينجن (Consonant) صوتيا (Phonemes) آهن. ٻئي ڪنھن به ھند – آريائي ٻوليءَ ۾ ايتري تعداد ۾ وينجن صوتيا نه ٿا ملن. انهيءَ جو سبب اھو آھي جو ھڪ طرف سنڌيءَ ۾ چار چوسٿا وينجن (Implosives) آهن تہ ٻئي طرف عربي – فارسيءَ جي اثر ڪري چار گھڪيدار وينجن (Fricative consonants) خ غ ز ف / آوازي سرشتي ۾ داخل ٿيا آهن.

سُر: (Vowels) آ اِ اِي اُ او اي آي او آو

وينجن: (Consonants)

کے کی گی بی گھ گھ

ج ج ج ج ج ج ج

(1) “I am confident the Sindhi will to the philologist; prove a more interesting study than that of many of the other Indian dialects. The habit of affixing signs to words in lieu of pronouns and the prepositions governing them, the regular form of the passive voice, the use of impersonals, the reduplicated causal verbs and other points which the learner will mark as he proceeds, give to it beauties distinct from most Indian languages.” Captain George Stack, *A Grammar of the Sindhi language* – Bombay 1849. (Introduction)

(2) The Sindhi is a pure sanskritical language..... if we compare now the Sindhi with its sister tongues we must assign to it, in a grammatical point of view, the first place among them. It is much more closely related to the old Prakrit than the Marathi, Hindi, Panjabi and Bengali of our days, and it has preserved an exuberance of grammatical forms, for which all its sisters may well envy it. Dr. Ernest Trumpp – Grammar of the Sindhi Language – Leipzig -1872. Introduction.

ت ت ڌ ڏ ڍ ڻ
ت ت ڌ - ڏ ن
پ ڦ ڀ ڊ ڍ ڻ
ي ر ل و ڙ
ش س ه
خ غ ز ف

اهي سڀ صوتيا (Phonemes) آهن يعني سنڌي ٻوليءَ جي آوازي سرشتي ۾ لفظن جي معنيٰ ۾ تبديلي آڻڻ جي طاقت رکڻ ٿا. جيڪڏهن انهن جو صحيح اُچار نه ڪبو ته لفظن جي معنيٰ بدليجي ويندي. مثال طور:

ڳلا - ڳلا، ڳارو - ڳارو، ٻار - ٻار، ٻلو - ٻلو، چارو - چارو، جام - جام، دائي - دائي - ڏائي، پڊ - پڊ - پڊ - پڊ - پڙ

عربي - فارسي صوتيه:

ڪ - خ: ڪامي - خامي

گ - غ: گم - غم، بيگم - بي غم

ج - ز: جاري - زاري، جر (جل، پاڻي) زر (زبور)

ڦ - ف: فدا - فدا، ڦتي - فتي (فوتي)

آنوناسڪ وينجن:

مڱي - مڱي - مڱي - مڱي - مڱي

مڱ - مڱ - مڱ - مڱ - مڱ

ٻيءَ ڪنهن به هند - آريائي ٻوليءَ ۾ / گ / ڳ / چ / صوتيا ٻن حرفن علقن جي وچ ۾ استعمال نه ٿيندا آهن.

سنڌيءَ ۾ گهڻا لفظ سُر (Vowel) ۾ پورا ٿين ٿا. ڀرت مڱيءَ پنهنجي لکيل گرنٽ ناٿيا شاستر (ٻيءَ عيسوي صديءَ جي آس پاس) ۾ ناٽڪ - ڪلا ۽ رنگ منچ (اسٽيج) جو تفصيلوار بيان ڪيو آهي. انهيءَ ۾ هو ناٽڪ لکندڙن کي هدايت ڪندي لکي ٿو ”هماليا، سنڌ ۽ سئوڀر علائقن ۾ جيڪي ماڻهو رهن ٿا انهن جي ٻوليءَ ۽ گفتگوءَ ۾ ناٽڪ لکندڙن کي (ا) سُر ۾ ختم ٿيندڙ لفظن جو گهڻو استعمال ڪرڻ گهرجي“ (1) ظاهر آهي ته اها هدايت هن انهن ايراضين ۾ رهندڙن جي ٻوليءَ جو آڀياس ڪرڻ بعد ئي ڪئي آهي. ان دور ۾ هند - آريائي ٻوليون پراڪرت واريءَ منزل ۾ هيون. پراڪرت ۽ پوءِ اُپرنش واريءَ منزل ۾ به هند - آريائي ٻولين ۾

ॐ हिमनत् - सिंधु - लोखीरान् येजनाः समाम्रिताः ।
उकारबहुलम् तज्जः तेषु भाषां प्रमेजयेत् ॥

سُر ۾ پورا ٿيندڙ لفظ گهڻي تعداد ۾ ملن ٿا. انهن ۾ به اُ ۽ او سُرَن جي گهڻائي آهي. پراڻي راجسٿاني، گجراتي، مراڻي ٻولين ۾ پڻ ”ا“ پڇاڙيءَ وارا لفظ گهڻا ملن ٿا، جيڪي انهن ٻولين جي هاڻوڪي روپ ۾ بدلجي چڪا آهن پر اسان جي سنڌي هڪ اهڙي ٻولي آهي، جنهن ڀرت مٺيءَ واري زماني کان وٺي اُ ۽ او پڇاڙيءَ وارن لفظن کي پاڻ وٽ سانڍي رکيو آهي.

جيئن ته: لکڻ، پڙهڻ، سمهڻ، ڳائڻ، وڃائڻ، اچڻ، وڃڻ، هڻڻ، ڪڍڻ، ڇڏڻ، پيئڻ، واٽ، ٻار، پُٺ، رام، موهن، گوڻند، پريم، نانڪ، ڏاند، سڱ، گهوڙو، ڪُتو، ٻلو، وايو، کاڌو، پاسو، دونهون، ٿامو.

سنڌي ٻوليءَ ۾ سُر ۾ لفظن کي ختم ڪري اُچارڻ جي ايتري ته گهڻي عادت آهي جو انگريزي، عربي، فارسي وغيره ٻولين مان اڏارا ورتل لفظ جيڪي سنڌيءَ ۾ جذب ٿي ويا آهن، انهن جو اُچار به اسين آ، ا، اُ مان ڪو ننڍو سُر آخر ۾ لڳائي اُچاريندا آهيون. جيئن:

آ: زال، زبان، خبر، قطار، عادت، اسپتال، بئنڪ، ٿرام، ترنگ

ا: برسات، بارش، ڪوشش، باڙار، نرس، اسٽيشن، ذات، بس

اُ: ڪاريگر، اوزار، جانور، ايمان، آسمان، ماسٽر، ڊاڪٽر، انجنيئر

لفظن جي آخر ۾ ڪو ننڍو سُر ملائي اُچار ڪرڻ جي عادت اسان جي سنڌي ٻوليءَ جي وياڪرڻ جو هڪ بنيادي حصو بڻجي چڪي آهي. ان ڪري اسمن جي جنس ۽ گردان جو دارومدار پڻ گهڻو ڪري انهيءَ جي آخري سُر تي آهي. مثال طور:

ماساٽ (مذڪر) ماساٽ (مونث) ماساٽ (حالت عام)

پڦاٽ (مذڪر) پڦاٽ (مونث) پڦاٽ (حالت عام)

اڄ ڪالھ سنڌ توڙي ڀارت ۾ ٻين ٻولين جي اثر سببان نوجوان پيڙهيءَ جي سنڌين جي اُچارن ۾ تيزيءَ سان تبديلي اچي رهي آهي. هُو ڳالهائڻ ۾ اڪثر لفظن جي آخر ۾ ايندڙ ننڍي سُر جو اُچار نه ٿا ڪن.

وياڪرڻي خاصيتون:

(1) سنڌيءَ ۾ ”ا“ پڇاڙيءَ وارن مذڪر اسمن جو عدد جمع ۾ روپ ”اُ“ کي

هٽائي ”آ“ پڇاڙي لڳائڻ سان ٺاهيو آهي. جيئن ته

پُٺ – پُٺ (پُٺ + آ) هُٺ – هُٺ (هُٺ + آ)

آ ۽ اُ پڇاڙيءَ وارن مونث اسمن ۾ آخري سُر کي هٽائي بنياد ۾ اُون پڇاڙي لڳائي آهي. جيئن:

زال – زالون (زال + اون) وٺ – وٺون (وٺ + اون)

سنڌيءَ ۾ مٿي مٿي ڏيکاريندڙ ڪجهه اسم اهڙا آهن، جن جو عدد جمع ۾

روپ انهيءَ قاعدي موجب نه آهي. مثال طور

پيءُ - پيٽر، پيءُ - پائر

ماءُ = مائر - مائرون، پيٽ = پيئر - پيئرون

ڌيءُ = ڌيئر - ڌيئرون، نونهن نونهر = نونهرون

عام طور سنڌي وياڪرڻ ۾ انهن روپن کي بي قاعدي ليکيو ويندو آهي پر تاريخي اوسر جي خيال کان اهي روپ سنسڪرت ۽ پراڪرت ۾ ملندڙ انهن اسمن جي عدد جمع جي روپن مطابق ٺهيل آهن. سنسڪرت ۾ پتر (پتا) جو عدد جمع ۾ روپ آهي. پتره، پراتر (پراتا) جو عدد جمع ۾ روپ آهي پراتره. پراڪرت ۾ اهي روپ بدلجي ٿيا آهن پٿرا ۽ پائرا. سنڌيءَ اها آڳاٽا روپ ڪجهه ڦير گهير سان پاڻ وٽ سنڀالي رکيا آهن. ان طرز تي پيئر ۽ نونهر روپ پڻ سنڌيءَ ۾ ٺاهيا ويا آهن جيڪي کوٽي مناسب (False Analogy) جا سهڻا مثال آهن.

(2) سنڌيءَ ۾ اسم جي گردان ۾ هاڻي جدا جدا حالتون اسم جي عام صورت پٺيان حرف جر (Postpositions) لڳائڻ سان ظاهر ڪيون آهن. جيئن ته ڳوٺ مان، ڳوٺن مان، ڳوٺن ۾ وغيره پر اسان وٽ اسمن جا ڪجهه اهڙا روپ به آهن جن ۾ اسم پٺيان پڇاڙي لڳائي ڪجهه حالتون ظاهر ڪيون آهن. مثال طور ڳوٺان، ڳوٺئون، ڳوٺ، ٻارين ٻچين، هنڌين ماڳين وغيره. اهو نمونو آڳاٽين هند آريائي ٻولين (سنسڪرت، پراڪرت ۽ آڀيرنش) وارو آهي، جن ۾ اسم جي پٺيان ڪا پڇاڙي لڳائي حالت کي ظاهر ڪبو آهي. جيئن ته گوشنات (ڳوٺ مان) گوشني (ڳوٺ ۾) مٺي - مٺنا (مٺيءَ سان) مٺه (مٺين سان) (پاليءَ ۾)

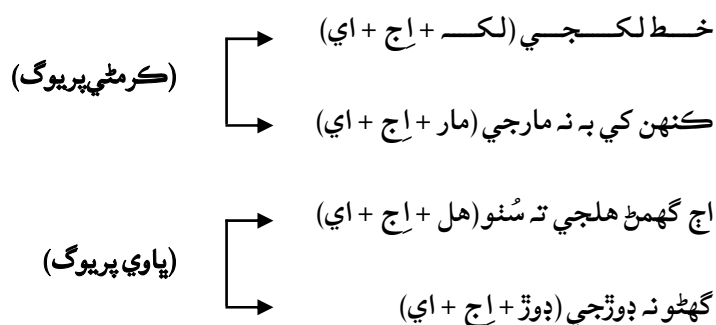
(3) هاڻوڪين هند - آريائي ٻولين ۾ ڪرمطي پريوگ (Passive Voice) ۽ ڀاوي پريوگ (Impersonal voice) مکيه فعل سان ٻيو مددگار فعل استعمال ڪري ٺاهيا ويندا آهن. هندي ۽ اردو ٻولين جا مثال ڏسو!

چور پڪڙي گئي - دشمن ماري گئي (ڪرمطي پريوگ)

اب تو مجھ سي چلا نهين جاتا -
(ڀاوي پريوگ)
اب يهان بيٺا جاڻي تواچا
سنڌيءَ ۾ پڻ ان طرح جا جملا ملن ٿا. مثال طور:
(ڪرمطي پريوگ)
چور پڪڙيا ويا - دشمن ماري ويا

هاڻي ته مون کان هليون نه ٿو وڃي/ ٿئي -
(ڀاوي پريوگ)
هاڻي هتي بيٺو نه ٿو وڃي/ ٿئي -

پر سنڌيءَ ۾ اهڙن جملن سان گڏ اسين فعل جي بنياد ۾ ج يا اڃ پڇاڙي گڏي پڻ اهي پريوگ ڪتب آڻيندا آهيون. جيئن:



سنسڪرت ۾ به ان ريت فعل جي بنياد ۾ - ي - جوڙي ان قسم جا جملا ٺاهڻ جو رواج آهي. جيئن ته لکيتي (لک + ي + تي) يعني لکجي ٿو. پڻيتي (پڻ + ي + تي) پڙهجي ٿو. چلپيتي (چل + ي + تي) هلجي ٿو. سنسڪرت جي اها 'ي' نشاني پراڪرت ۾ بدلجي 'ج' ٿي آهي جيڪا سنڌيءَ پاڻ وٽ سانڍي رکي آهي. هتي انهيءَ ڳالهه جو ڌيان رکجي ته فعل متعديءَ (Transitive) مان ڪرمڻي پريوگ ۽ فعل لازميءَ (Intransitive) مان پاوي پريوگ جا جملا ٺهندا آهن.

(4) سنڌيءَ ۾ اسم مفعول (Past participle) ٺاهڻ لاءِ فعل جي بنياد ۾ - ي - پڇاڙي گڏي پوءِ ضمير، عدد ۽ جنس ڏيکاريندڙ پڇاڙي جوڙبي آهي. مثال طور:

هُن خط لکيو (لک + ي + او)
 هُن خط لکيا (لک + ي + آ)
 هُو گهميو (گهم + ي + او)

اسان وٽ سنڌيءَ ۾ اٽڪل هڪ سئو اسم مفعول اهڙا آهن، جن جي رچنا انهيءَ قاعدي موجب نه آهي. حقيقت ۾ ڏسجي ته تاريخي لحاظ کان اهي سنسڪرت، پراڪرت ۾ ملندڙ اسم مفعول جي رچنا موجب آهن جيڪي سنڌيءَ اُچار جي معمولي تبديلي ڪري پاڻ وٽ رکيا آهن. مثال طور:

سنسڪرت	پراڪرت	سنڌي
تپت	تتت	تتو
گيات	جاٽه	ڄاتو
لبڌ	لدڌ	لدو
گهرشت	گهٽٽ	گنو
پڳن	پڳگ	پڳو
تُشت	تُتٽ	تُنو

(5) شبد - پندار (Vocabulary)

شبد - پندار جي خيال کان سنڌي تمام شاهوڪار ٻولي آهي. يارهن صدين (712 کان 1843ع) کان به وڌيڪ عرصو سنڌ ۾ مسلمانن جي حڪومت قائم هئي. انهيءَ دور ۾ سنڌي ٻوليءَ ۾ گهڻي عربي - فارسي لفظ داخل ٿيا. انگريزن جي حڪومت ۾ سنڌيءَ گهڻي انگريزي لفظ اپنايا آهن. هندستان جي آزاد ٿيڻ کان پوءِ سنڌ (پاڪستان) ۾ سنڌي ٻوليءَ ۾ اردو، عربي ۽ فارسي لفظن جو واهپو تمام وڌي ويو آهي ته ٻئي طرف ڀارت ۾ وري هندي ۽ انهيءَ ذريعي سنسڪرت تنس لفظن جو سنڌيءَ ۾ استعمال ڏينهن ڏينهن وڌندڙ آهي. انهن اُڌارن ورتل لفظن کي جيڪڏهن اسين الڳ ڪري سنڌيءَ جي بنيادي ۽ نڀڻ لُغت جا چيون ته معلوم ٿيندو ته ان ۾ تڏيوي يعني سنسڪرت بنياد مان سنڌي اُچارن جي عادت موجب معمولي تبديليءَ موجب ورثي ۾ حاصل ڪيل لفظن جو تعداد جهجهو آهي. شاهه عبداللطيف رحه جي رسالي توڙي آڳاٽي سنڌي شعر ۾ ان قسم جا لفظ تهاڻين وڌيڪ آهن، جن مان ڪيترا ئي لفظ هاڻوڪي سنڌيءَ ۾ واهپي مان نڪري ويا آهن. سنڌيءَ ۾ تڏيوي لفظن جا ڪجهه مثال هتي ڏجن ٿا:

هفتي جا ڏينهن: سومر - سَومار (سنسڪرت - سوم وار) منگل رس (سنسڪرت - منگلوار) اڱارو (سنسڪرت - انگارڪ وار) پُٿر (سن - پُٿ وار) وسپت (سنسڪرت - ورهسپتوار) تارون - تانور (سنسڪرت - تستائوار) شُڪر (سنسڪرت - شڪروار) چنڇر (سنسڪرت - شنشچر - شَنوار) آرتوار - آئتوار - آرتر - آڏتوار (سنسڪرت - آدتيوار) (پراڪرت - آئچوار)

مهينن جا نالا: چيت - چيتر (سنسڪرت - چتر) ويساڪ (وئشاڪ) جيٺ (سنسڪرت - جيشٺ) آڪاڙ (سنسڪرت - آشاڍ) ساوڻ (سنسڪرت - شراوڻ) بدڙو - بدو (سنسڪرت - پادر) آسو (سنسڪرت - آشون) ڪتي (سنسڪرت - ڪارتيڪ) ناهري (سنسڪرت نواهاري) پوهه (سنسڪرت - پوڻش) مانگهه (سنسڪرت - ماگهه) ڦڳڻ - ڦاڳ (ڦالگن).

سنڌيءَ ۾ ويدن جي سنسڪرت جا لفظ:

جُهور (سن - جوريه) جورڻه (سن - جهونو) وار (سن - وارهه) ڳوڙهو (سن - گُورهه) سدورو (سدهه) آڪيرو (آڪره) آٿاسو (سن - اناسه) مهراڻ (سن - مهوارڻ) ريوو (سن - ريوان) چولو (سن - چولهه يعني اعليٰ جُوءِ) سن - يوتنه (سن - شبد) ولهو (سن - وليپ)

شاهه جي رسالي مان ڪجهه تڏيوي لفظ

اوڙ - قطار (سن: آولي) رَئي (چمڪ - سن: رُجي) نِير (نگڍ) ڌاءُ (ڌاتو - سن - ڌاتو) لوءِ (جاء - سن: لوڪ) نيئه (رات - سن: نِشا) راتر (ڀل / ٽيڪس - سن:

راجڪر) گھنگھر (جھڳڙو، سن: گھنگھل) لانچڻ (ڳولھڻ - سن: لانچ) چوڻھ (جھنب: سن - چنچ)

ھاڻي اچو ته سنڌيءَ ۾ گڏيل ضميرن (ضمير متصل = Bound Pronouns) جي استعمال تي تفصيلوار ويچار ڪريون.

گڏيل ضمير = ضمير متصل (Bound Pronouns)

گڏيل ضمير يا ضمير متصل (Bound Pronouns) جو استعمال سنڌي ٻوليءَ جي هڪ اهڙي نرالي خاصيت آهي، جيڪا ڀارت - پاڪ اُپکنڊ جي ٻين گھڻين ٻولين ۾ نظر نه ٿي اچي. ڪشميري ٻولي جيڪا داردڪ ٻولين جي سٿ مان آهي، انهيءَ ۾ فعلن جي پٺيان پڇاڙين جي صورت ۾ ضميرن کي گڏي استعمال ڪيو وڃي ٿو. ساڳيءَ طرح لهندا (سرائڪي يا ملتاني) ۾ به اسمن ۽ فعلن سان پڇاڙين جي صورت ۾ گڏيل ضمير ڪتب اچن ٿا پر سنڌي ٻوليءَ ۾ انهن جو استعمال وڌيڪ وسيع آهي. سنڌيءَ ۾ گڏيل ضمير فعلن، اسمن ۽ حرف جر جي پٺيان پڇاڙيءَ جي صورت ۾ گڏي استعمال ڪبا آهن. مثال طور:

فعل: ماريَم = مون ماريو
 ماريائينس = هُن، هُن کي ماريو
 اسم: پُٽس = هُن جو پُٽ
 پُٽس کي سڏ ڪر = هُن جي پُٽ کي سڏ ڪر
 حرف جر: کيس = هُن کي
 کين = هُنن کي
 سَنڊَس = هُن سَنڊو / هُن جو

سنڌيءَ ۾ لکيل سنڌي ٻوليءَ جا جيڪي وياڪرڻ ملن ٿا انهن ۾ سنڌي عالمن گڏيل ضميرن کي گھڻو ڪري ضميري پڇاڙيون (Pronominal suffixes) ڪري سڏيو آهي. ڪيپٽن جارج اسٽئڪ ۽ آرنيسٽ ٽرمپ پڻ انگريزيءَ ۾ لکيل سنڌي ٻوليءَ جي گرامر ۾ انهيءَ نالي سان ٽي ضميري پڇاڙيون سمجهايون آهن پر هُنن فعلن ۾ لڳندڙ گرداني پڇاڙين (In flexional suffixes) ۽ ضميري پڇاڙين جي وچ ۾ فرق رکيو آهي ۽ ٻنهي کي جدا بابن ۾ سمجهايو آهي. ٻئي طرف گريئرسن لينگسٽڪ سروي آف انڊيا (جلد 8- ڀاڱي پهرئين) ۾ سنڌي ٻوليءَ جي وياڪرڻي بيهڪ سمجھائيندي فعلن جي گرداني پڇاڙين کي ضميري پڇاڙين جي سري هيٺ گڏي بيان ڪيو آهي. انهيءَ ڪري ٻنهي جي وچ ۾ گھڻو مونجهارو پيدا ٿي پيو آهي. پيرومل مهرچند آڏواڻيءَ گريئرسن جو نقل ڪري ساڳيءَ طرح فعل جون پڇاڙيون سري هيٺ فعل ۾ لڳندڙ گرداني پڇاڙيون ۽ ضميري پڇاڙيون گڏي سمجهايون آهن. (ڏسو وڏو سنڌي وياڪرڻ - انسٽيٽيوٽ آف سنڌالاجي سنڌ يونيورسٽي

جامشورو سنڌ - ڇاپو ٻيون ڊسمبر 1985ع باب سترهون صفحو 139). اهو ئي طريقو ٻين گهڻن سنڌي وياڪرڻ لکندڙ عالمن به اختيار ڪيو آهي، جيڪو درست نه آهي. ان ڪري فعل جي صرفي بيهڪ ۾ مونجھارو پيدا ٿيو آهي.

اسين جيڪڏهن باريڪيءَ سان جاچيون ته فعل جي صرفي بيهڪ ۾ گرداني پڇاڙين (Inflectional suffixes) ۽ ضميري پڇاڙين (Pronominal suffixes) جي وچ ۾ گهڻو فرق آهي.

1- فعل ۾ گرداني پڇاڙيءَ جو لڳائڻ لازمي آهي. انهيءَ کان سواءِ فعل جملي ۾ ڪتب آڻي نه سگهيو. جيئن:

اچان (اچَ + آن) اچون (اچَ + اُون)

اچين (اچَ + اين) اچو (اچَ + او)

اچي (اچَ + اي) اچن (اچَ + اَن)

هتي آن، اُون، اين، او، اي ۽ اَن ضمير ۽ عدد ڏيکاريندڙ گرداني پڇاڙيون (Inflectional suffixes) آهن پر ضميري پڇاڙيءَ (Pronominal suffixes) جو استعمال اسان جي مرضيءَ تي ڇڏيل آهي. جيئن:

اچانءِ تو = مان توڻو اچان ٿو.

پلي آچيس = هو پلي هُن وٽ اچي.

اچوڻو ٿا = اسين توهان وٽ اچون ٿا.

هتي ۽، س ۽ وَ ضميري پڇاڙيون آهن، جن جو استعمال لازمي نه آهي.

2- ضميري پڇاڙي گردان ۾ آيل فعل پٺيان يعني گرداني پڇاڙيءَ پٺيان لڳندي آهي. (اچَ + اَن + اِ) (اچَ + اي + اِ) (اچَ + اُون + وِ)

3- فعل ۾ لڳل گرداني پڇاڙيءَ جو جملي ۾ جنهن ضمير يا اسم سان سنڀند هوندو آهي، اهو هميشه حالت فاعليءَ (Nominative case) ۾ هوندو آهي. جيئن:

مان اچان، اسين اچون، تون اچين، توهين اچو، هو اچي، هوءِ اچي، هو اچن، چوڪرو اچي، چوڪرا اچن،

4- ضميري پڇاڙي جملي ۾ جنهن ضمير بدران ڪتب ايندي آهي، اهو ضمير حالت عام (Oblique case) ۾ بيهي فعل جي ايجنٽ يا ڪم ڪندڙ طور استعمال ٿيندو آهي يا ڪنهن حرف جر سان گڏ ڪتب اچي حالت فاعليءَ کان سواءِ ٻيءَ ڪنهن حالت جي معنيٰ جو اظهار ڪندو آهي. مثال طور:

خط لکيم = مون خط لکيو.

چئي لکيم = مون چئي لکي.

ڪتاب ڏنائينم = هُن مون کي ڪتاب ڏنا.

گذ ھلانو! = توهان سان گذ ھلان!
 شاباش ھجيو = توهان کي شاباش ھجي.
 دوست آھيانء = مان تنهنجو دوست آھيان.
 سڀ کي اٿم - مون وٽ سڀ کي آھي.
 گھر ويا آھيوس؟ - توهين هن جي گھر ويا آھيو؟
 5- گرداني پڇاڙيءَ وارا فعل ڪن زمانن ۾ جنس (Gender) جو تفاوت ظاهر ڪن ٿا. جيئن ته ھلندو (مذڪر) ھلندي (مونث) ھلندو (مذڪر) ھلندس (مونث).
 ھلندس (مونث).

بئي طرف ضميري پڇاڙي جنس جو فرق نه ٿي ڏيکاري يا چئجي ته ٻنهي جنسن لاءِ ساڳي ھوندي آھي. مثال طور:
 خط لکينس = ھُن کي (مذڪر يا مونث) خط لک
 چيائين = ھُنن کي چيائين

گرداني پڇاڙيءَ ۽ ضميري پڇاڙيءَ جي وچ ۾ مٿي ڄاڻايل فرق کي ڌيان ۾ رکندي منھنجي راءِ ۾ ضميري پڇاڙيءَ جي لاءِ گڏيل ضمير يا ضمير متصل اصطلاح ڪتب آڻڻ بھتر آھي. ٻيءَ حالت ۾ ٻنهي جي وچ ۾ ايتري قدر غلط فھمي پيدا ٿئي ٿي جو خود گريٽرسن، پيرومل مهرچند آڏواڻي ۽ غيرھر جھڙا عالم به منجھي پيا آھن ۽ ٻنهي پڇاڙين کي گڏي ھڪ ئي ھنڌ بيان ڪيو اٿن.

فعل سان پڇاڙيءَ جي صورت ۾ لڳائي، گڏيل ضمير استعمال ڪرڻ جو سرشتو ايترو ته پيچيدو آھي، جو خود سنڌي به ان ۾ اڪثر غلطيون ڪن ٿا. ٻين ٻولين وارا شاگرد جڏهن سنڌي ٻولي سکڻ ٿا، تڏهن اھي انھيءَ سرشتي کي آسانيءَ سان سمجھي نه ٿا سگھن. ان ڪري ھتي اول فعل سان گڏيل ضمير جي استعمال کي سليس طريقي سان سمجھايو ويو آھي.

فعل پٺيان گڏيل ضميرن جو استعمال: (Bound Pronouns with verbs)
 جملي ۾ فعل اھو لفظ آھي جيڪو صيغتي (Mood) ۽ زمان (Tense) ۾ ڦري ٿو ۽ جنھن جي آخر ۾ ضمير (متڪلم) (First Person) = حاضر (Second Person)، ضمير غائب (Third Person)، عدد واحد = (Singular) جمع (Plural) ۽ جنس - (مذڪر = Masculine) ۽ مونث = (Feminine) جو فرق ڏيکاريندڙ گرداني پڇاڙي لڳي ٿي.

فعل جو ننڍي ۾ ننڍو روپ اسان کي صيغتي آمر ۽ عدد واحد (Imperative Mood, Singular) ۾ ملندو آھي. جيئن:

لک (لک + اُ) ھل (ھل + اُ) اچ (اچ + اُ) وڃ (وڃ + اُ)
 جھل (جھل + اُ) ڪر (ڪر + اُ) ڀر (ڀر + اُ) ڳاءِ (ڳاءِ + اُ)

سنڌيءَ ۾ فعل جي آخر ۾ گرداني پڇاڙي لڳائڻ لازمي آهي پر ٻيون ڪجهه هند - آريائي ٻوليون اهڙيون آهن جن ۾ فعل امر واحد ۾ ڪنهن به گرداني پڇاڙي لڳائڻ کان سواءِ ڪتب ايندو آهي. مثال طور هندي ۽ اردو ٻولين ۾ امر واحد جا فعل ڏسو! آ - (آڇُ) - جا - (وڃُ)، ڪا - (ڪاءُ) - سو - (سُمه) - ڪر - (ڪِر) - پاڳ - (پِڇُ) - ناچ - (نِچُ) - پڪڙ - (پڪڙ)

امر واحد جي گرداني پڇاڙي اڳيان فعل جي اثڻريل اصلوڪي روپ کي فعل جو ڌاتو (Verb root) سڏبو آهي، جيڪو هميشه يڪ - صرفيو (Monomorphic) هوندو آهي. ٻين لفظن ۾ چئجي ته انهيءَ کي معنيٰ ڀريل ننڍن جرن ۾ پڇي نه سگهيو آهي. جيڪڏهن پڇيو ته فقط صوتيه (Phonemes) ملندا جن کي ڪا به معنيٰ نه آهي. هن کان اڳ ڏنل مثالن ۾ لڪ، هل، ڪر وغيره سڀ فعل ڌاتو آهن.

فعل جو بنياد: (Verb base / stem)

فعل جو بنياد اهو آهي جنهن ۾ گرداني پڇاڙي (Inflectional Suffix) لڳندي آهي. اهو جيڪڏهن يڪ صرفيو آهي ته فعل ڌاتوءَ جي برابر آهي پر جيڪڏهن فعل ڌاتوءَ مان اشتقاقِي پڇاڙيءَ (Derivational Suffix) يا اندروني تبديل (Internal Change) ذريعي ڦٽي نڪتل آهي ته پوءِ ان کي فعل - بنياد سڏبو آهي. جيئن:

لڪاءُ - (لڪُ + آ + اِ) - لڪاراءُ - (لڪُ + آ + را + اِ)

انهن مثالن ۾ 'اِ' گرداني پڇاڙي آهي، جيڪا لڪا فعل - بنياد ۾ لڳايل آهي. ساڳيءَ طرح لڪاراءُ به فعل بنياد آهي جنهن ۾ آءِ را - اشتقاقِي پڇاڙيون لڳائي ٻٽو بلواسطه (Double Causal) فعل ٺاهيو ويو آهي.

پر 'ڪڇڻ' مان 'ڪڇڻ'، 'مرڻ' مان 'مارڻ' مثالن ۾ ڪڇڻ ۽ مارڻ مصدر اندروني تبديل ذريعي ٺاهيل آهن. هاڻي چئبو ته فعل - بنياد ۾ هڪ يا هڪ کان وڌيڪ صرفيا ٿي سگهن ٿا.

سنڌيءَ ۾ فعل جو صرفي بيهڪ (Morphemic Construction) جي خيال کان وڏي ۾ وڏو روپ ڄاچجي ته اهو هن ريت آهي:

(خط) لڪارا يومانس (لڪ + آ + را + ي + او + مان + س)

لڪ: (فعل جو ڌاتو يا بنياد)

آ: (بلواسطه پهريون ڏيکاريندڙ اشتقاقِي پڇاڙي)

را: (بلواسطه ٻٽو ڏيکاريندڙ اشتقاقِي پڇاڙي)

ي: (زمان ماضي ڏيکاريندڙ اشتقاقِي پڇاڙي)

او: (جنس مذڪر ۽ عدد واحد ڏيکاريندڙ اشتقاقِي پڇاڙي)

مان: (ضمير متڪلم، عدد واحد ڏيکاريندڙ / م / گڏيل ضمير جو بدليل

روپ مان)

س۔ (ضمير غائب، عدد واحد ڏيکاريندڙ گڏيل ضمير)

هن مثال مان ظاهر آهي ته فعل ۾ گرداني پڇاڙيءَ کان پوءِ گڏيل ضمير لڳائجي ٿو. فعل متعديءَ جي زمان ماضيءَ واري روپ ۾ به گڏيل ضمير پڻ لڳي سگهن ٿا، جن ۾ پهريون ڪم جو ڪندڙ آهي ۽ ٻيون مفعول آهي. فعل جو مطلب آهي، مون ڪنهن کي چئي ان معرفت هن ڏانهن خط لکايو.

فعلن جا ٻه مکيه قسم

فعلن جا بنيادي طور ٻه مکيه قسم آهن: هڪ فعل متعدي (Transitive Verbs) ۽ ٻيو فعل لازمي (Intransitive Verbs). صيغتي امر واحد (Imperative Singular) ۾ متعدي فعل جي بنياد پٺيان / ا / پڇاڙي لڳندي آهي. جيئن ته ڪَر (ڪر + ا) جهڙو (جهڙو + ا) ڳاءَ (ڳاءَ + ا) ٻئي طرف فعل لازميءَ جي بنياد پٺيان صيغتي امر واحد ۾ ا پڇاڙي لڳندي آهي. جيئن ته هَل (هل + ا) ڊوڙ (ڊوڙ + ا) بيٺه (بيٺه + ا) جملي جي بيهڪ ۾ پورو مطلب ظاهر ڪرڻ لاءِ متعدي فعل کي مفعول (Object) جي ضرورت پوندي آهي. جيئن ته ٻار راند ڪن ٿا. هن جملي ۾ راند مفعول آهي. ٻئي طرف لازمي فعل جملي ۾ مفعول کان سواءِ پڻ پورو مطلب ظاهر ڪن ٿا. جيئن ته چوڪرا ڊوڙن ٿا. نحوي بيهڪ جي خيال کان ڏسجي ته ڪجهه متعدي فعل اهڙا آهن، جيڪي صيغتي امر واحد ۾ ا گرداني پڇاڙي ڪڍندا آهن.

مثال طور لک (لک + ا) ڪاءَ (ڪاءَ + ا) ڏس (ڏس + ا)

متعدي فعل ۽ لازمي فعل جي سڃاڻڻ جو آسان طريقو اهو آهي ته اوهين زمان ماضيءَ ۾ فعل ڪتب آڻي ڏسو! متعدي فعل جو فاعل هميشه حالت عام (Oblique Case) ۾ ڪتب ايندو آهي. ٻئي طرف لازمي فعل جو فاعل حالت فاعليءَ ۾ استعمال ٿيندو آهي. مثال طور:

متعدي فعل:

هن لکيو — هن کيو — هن ڳاتو (فاعل حالت عام ۾ آهي) (Oblique Case)

لازمي فعل:

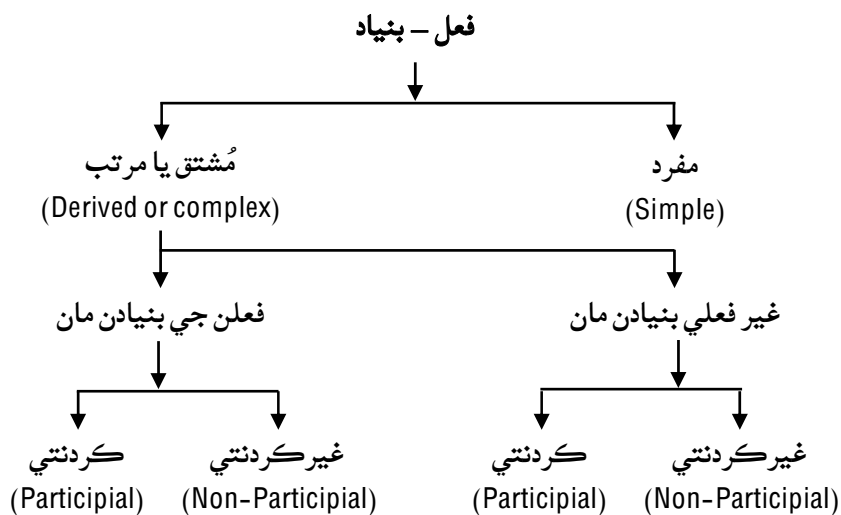
هو هليو — هو ڊوڙيو — هو بيٺو (فاعل حالت فاعليءَ ۾ آهي) (Nominative Case) جدا جدا زمانن ۾ فعل جي گردان جو دارومدار فعلن جي انهن ٻن قسمن تي آهي. ان ڪري فعل متعديءَ ۽ فعل لازميءَ جي وچ ۾ فرق سڃاڻڻ کي گهڻي اهميت آهي.

فعلن جي بنيادن جا قسم

بنياد (Base) لاءِ ڪن پاشا و گيانين ٿڙ (Stem) اصطلاح ڪتب آندو آهي. ان موجب فعل — بنياد (Verb _ base) کي فعل — ٿڙ (Verb Stem) پڻ چئجي ٿو. ”سنڌيءَ ۾ فعل — ٿڙن جي بناوٽ“ عنوان سان مون فعلن جي بنيادن يا ٿڙن تي تفصيلوار بحث

هڪ مقالي ۾ ڪيو آهي جيڪو سنڌي ادبي بورڊ حيدرآباد سنڌ طرفان شايع ٿيندڙ تحقيقي مخزن مهراڻ جي سال 1979ع جي پئين نمبر ۾ ڇپجي ۽ شايع ٿيل آهي. ان ڪري هتي ان موضوع تي ٿوري ۾ بحث ڪجي ٿو.

صرفي بناوٽ جي خيال کان فعلن جي بنيادن کي ٻن مکيه ڪلاسن ۾ ورهائي سگهجي ٿو. هڪ مفرد بنياد (Simple bases) ۽ ٻيو مشتق يا مرتب (Derived/Complex) بنياد. مشتق بنياد فعلن جي ٻين بنيادن مان يا غير فعلي بنيادن مان اشتقاقِي ڀڄاڙي لڳائڻ سان يا آندروني تبديليءَ ذريعي ٺهندا آهن. انهن ٻنهي جا وري ٻه ٻه قسم آهن. اها سموري رچنا چارٽ ۾ ڏيکاريل آهي.



مثال: مفرد بنياد – هل (هلي) ڪڇ (ڪجي) لازمي بنياد.
لڪ (لڪي) ڪر (ڪري) متعدي بنياد

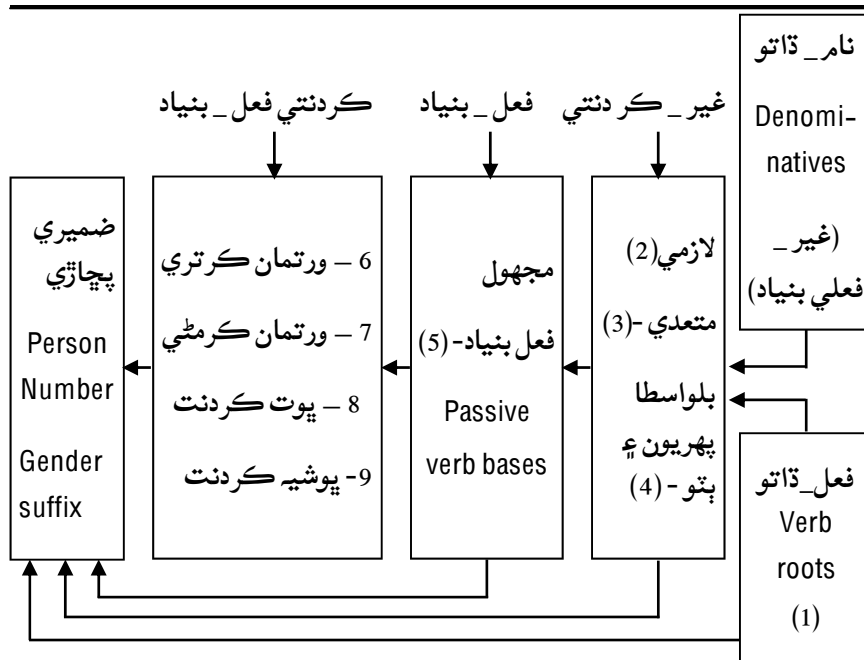
فعل بنياد مان مشتق بنياد –

هلا (هلائي) ڪڇ (ڪڇي) ڪٽ (ڪٽائي) متعدي بنياد، غير ڪردنتي
هل (هلائيندو) ڪڇ (ڪڇندو) ڪٽ (ڪٽائيندو) ڪردنتي

غير فعلي بنياد مان مشتق

ڦو (ڦوڪيندو) ڦٽ (ڦٽڪندو) ڪردنتي
ڦو (ڦوڪي) ڦٽ (ڦٽڪي) غير ڪردنتي

صرفي بناوٽ جي خيال کان فعلن جي بنيادن جا ڪُل 9 قسم آهن. هڪ بنياد مان ٻئي بنياد جي ٺاهڻ جو جيڪو طريقو آهي، اهو چارٽ ۾ ڏيکاريو ويو آهي.



سمجھائي: (1) نام – ڌاتو Denominatives آهي فعل – ڌاتو آهن، جيڪي اسم يا صفت ۾ اشتقاقِي پڇاڙي (Derivational suffix) لڳائي ٺاهيا ويا آهن. انهن سان فعل ڌاتو ٺاهڻ بعد ئي ضميري پڇاڙي لڳندي آهي. جيئن: ڦٽ – ڦٽ مان ڦٽڪڻ، چور مان چورائڻ، گهٽ مان گهٽجڻ، ڦوڦو مان ڦوڪڻ.

(2) فعل ڌاتويڪ صرفيہ (Mono-morphemic) هوندا آهن. اهي يا ته لازمي متعدي هوندا آهن. جيئن هل – ڪڇ لازمي فعل ڌاتو آهن. لڪ متعدي فعل ڌاتو آهي. انهن ۾ اشتقاقِي پڇاڙي لڳائي مشتق فعل – بنياد ٺاهجن ٿا. جيئن ته هلائي – لڪائي. (اهي مشتق متعدي فعل – بنياد آهن. انهن ۾ ’را‘ لڳائڻ سان بلواسطا فعل – بنياد ٺاهجن ٿا. انهن سان هڪدم سڌي ضميري پڇاڙي لڳندي آهي.

(3) فعل – ڌاتوءَ يا فعل – بنياد ۾ ’اج‘ پڇاڙي لڳائي مجهول فعل – بنياد (Passive bases) ٺاهجن ٿا. انهن سان به سڌيءَ طرح پڇاڙي لڳندي آهي. جيئن ته ڦوڪجي، چورائجي، هلجي، لڪجي، ڪٽجي.

(4) ڪرڻدي فعل – بنياد (Participial verb bases) چئن قسمن جا آهن: (الف) ورتمان ڪرڻدي ڪرڻدي / اسم حالِيہ: (Participial Verb bases) هلندو، ماريندو.

(ب) ورتمان ڪرڻدي ڪرڻدي / اسم حالِيہ مجهول (Present Active Participle) هليو، ماريو.

(پ) پوت ڪرڻ / اسم مفعول: (Past Passive Participle) هليو، ماريو،
بينو، ڊوڙيو، لکيو.

(پ) پوشيا ڪرڻ / اسم استقبال: (Future Participle) هلڻو، مارڻو،
لکڻو، بيھڻو.

چارت ۾ ڏنل بنيادن جا مثال هن ريت آهن:

غير – فعلي بنيادن ۾ پڇاڙي لڳائي ٺاهيل فعل – بنياد

هتي غير – فعلي بنياد جو مطلب اهو بنياد آهي، جيڪو اسم يا صفت
آهي، جنهن مان فعل جو بنياد ٺاهيو ويو آهي. اهڙن فعلن کي نام – ذاتو
(Denominatives) چئجي ٿو. جيئن ته ڦٽ ڦٽ (اسم) ڦٽڪي (فعل)، ٿم ٿم (اسم)
ٿمڪي (فعل)، ڪُر ڪُر (اسم) ڪُرڪي (فعل) گهٽ (صفت) گهٽجي (فعل)، ڪار
(صفت) ڪارائجي (فعل)، چور (اسم) چورائجي (فعل)، ڏمر (اسم) ڏمرجي (فعل)

- لازمي مفرد بنياد → هل – هلي، هلائي، هلارائي (بلواسطو)
- هل مان ٺاهيل ٻيا بنياد → هلجي، هلائجي، هلارائجي (مجهول)

• هلندو، هلائيندو، هلارائيندو (ورتمان ڪرتري ڪرڻ
(Present Active Participle=

- هلبو، هلائبو، هلارائبو (ورتمان ڪرڻي ڪرڻ = (Passive Participle)
- هليو، هلايو، هلارايو (پوت ڪرڻ = (Past Passive Participle)
- هلڻو، هلاڻو، هلارائڻو (پوشيا ڪرڻ = (Future Active Participle)

- متعدي مفرد بنياد → لک – لکي، لکائي، لڪرائي (بلواسطو)
- (لک مان ٺاهيل) لڪجي، لڪائجي، لڪرائجي (مجهول)
- پيا بنياد → لڪندو، لڪائيندو، لڪرائيندو
- (ورتمان ڪرتري ڪرڻ = (Present Active Participle)

• لکبو، لڪائبو، لڪارائبو (ورتمان ڪرڻي ڪرڻ
(Present Passive Participle =

- لکيو، لڪايو، لڪارايو (پوت ڪرڻ = (Past Passive Participle)
- لکڻو، لڪائڻو، لڪارائڻو (پوشيا ڪرڻ = (Future Participle)

نوٽ: هتي مثالن ۾ ڏنل فعل ضمير غائب، عدد واحد ۽ جنس مذڪر ۾ ڏنل
آهي.

ضميري پڇاڙيون (Present Suffixes)

فعل جي بنياد ۾ جڏهن ضميري پڇاڙيون لڳائجن ٿيون، تڏهن فعل جملي ۾ ڪتب اچي سگهي ٿو. انهن جي لڳائڻ کان پوءِ ئي فعل جدا جدا زمانن ۽ صيغن ۾ ڦري ٿو. انهن کي گرداني پڇاڙيون (Inflectional Suffixes) پڻ سڏيو ويو آهي. ضميري پڇاڙيون شخصي ضمير (Personal Pronouns) ۽ عدد (Number) ڏيکارينديون آهن. ڪن زمانن ۾ اُهي جنس (Gender) پڻ ڏيکارن ٿيون. ضميري پڇاڙين جا ٻه سڀيت آهن. پهريون سڀيت اُهو آهي، جيڪو جنس جو فرق نه ٿو ڏيکاري. اهو صيغو امر، (Imperative Mood) صيغو امر نيازي (Polite Imperative Mood) ۽ زمان مضارع (Subjunctive) ۾ فعلن جي گردان لاءِ ڪتب ايندو آهي. ٻيو سڀيت زمان ماضيءَ (Past Tense) ۽ زمان مستقبل (Future Tense) جا فعل ٺاهڻ لاءِ فعل جي بنياد ۾ لڳائبو آهي.

سڀيت پهريون (الف) صيغو امر: (Imperative Mood)

عدد واحد	عدد جمع	عدد واحد	عدد جمع
ا	- يو	ڪر	ڪريو (متعدي فعل)
ا	- او	مار	ماريو (متعدي فعل)
ا		هَل	هلو (لازمي فعل)
		لِڪُ	لکو (متعدي فعل)

ضمير حاضر
(Second)
(Person)

سڀ لازمي فعل (Intransitive Verbs) صيغي امر ۾ اُ ۽ او پڇاڙيون ڪٽندا آهن. ٻئي طرف متعدي فعلن ۾ گهڻو ڪري اِ ۽ يو پڇاڙيون لڳنديون آهن. پر ڪجهه متعدي فعل اهڙا آهن جيڪي لازمي فعلن واريون پڇاڙيون ڪٽن ٿا.

(ب) صيغو امر نيازي (Polite Imperative)

عدد واحد	عدد جمع	عدد واحد	عدد جمع
اِج، اِجانءِ	- اِجو	مارِج، مارِجانءِ	مارجو
		هلِج، هلِجانءِ	هلجو
		لڪِج، لڪِجانءِ	لڪجو

ضمير حاضر
(Second)
(Person)

ڪَرِ فعل جو روپ صيغي امر نيازيءَ ۾ بي قاعدي آهي. ڪَڇ، ڪَجانءِ، ڪَجو.

ڪارونجهر [تحقيقي جرنل]

(ب) زمان مضارع (Subjunctive Mood)

عدد واحد	عدد جمع	عدد واحد	عدد جمع
آن	- اون	هلان	- هلون
اين	- او	هليين	- هلو
اي	- آن	هلي	- هلن
	- ان		

ضمير متڪلم

ضمير حاضر

ضمير غائب

صيفي امر واحد ۾ جيڪي 'فعل' اُپچاڙي ڪن ٿا، انهن سان زمان مضارع ۾ مٿي ڄاڻايل پڇاڙيون لڳن ٿيون پر جيڪي فعل 'ا' پڇاڙي ڪن ٿا انهن سان زمان مضارع ۾ هيٺ ڄاڻايل پڇاڙيون لڳنديون آهن:

عدد واحد	عدد جمع	عدد واحد	عدد جمع
يان	- يون	ماريان	- ماريون
اين	- يو	مارين	- ماريو
اي	- ان	ماري	- مارن / مارين
	- اين		

متڪلم

حاضر

غائب

سيت پيون (الف) مذڪر فعل:

عدد واحد	عدد جمع	عدد واحد	عدد جمع
س	- سين / سون	هليس	هلياسين
اين	- آو / آ	هليئن	هلياءَ / هليا
او	- اون	هليو	هليا
	- اين		

متڪلم

حاضر

غائب

(ب) مونث فعل

عدد واحد	عدد جمع	عدد واحد	عدد جمع
س	- سين / سون	هليس	هلياسين
			هلياسون

متڪلم

ڪارونجهر [تحقيقي جرنل]

حاضر	آن	- اون	هليئن	- هليون
غائب	اي	- اون	هلي	- هليون

نوٽ: متعدي فعلن (Transitive verbs) سان جڏهن اهي پڇاڙيون لڳن ٿيون ته فعل ڪرمڻي پريوگ (Passive voice) جو مطلب ظاهر ڪن ٿا. جيئن ته: ماريُس (ماريو وِيس)، پڪڙيس (پڪڙيو وِيس). سيت پئين جون پڇاڙيون پوت ڪرڻت۔ اسم مفعول (Past participle) ۾ لڳائڻ سان زمان ماضيءَ جو مطلب ظاهر ٿئي ٿو. سيت پئين جون پڇاڙيون جڏهن ورتمان ڪرتري ڪرڻت (Present Active Participle) ۾ لڳن ٿيون ته فعل زمان مستقبل جي معنيٰ ڏين ٿا، جنهن ۾ فعل جنس جو فرق به ڏيکاريندو آهي.

مذڪر	هليڻ (لازمي فعل)	مؤنث
I. هلندس	هلندس	هلنديونسين
II. هلندين	هلندسون هلندؤ هلندا	هلنديس هلنديئن هلنديون
III. هلندو	هلندا	هلندي

مذڪر	مارڻ (متعدي فعل)	مؤنث
I. ماريندس	مارينداسين مارينداسون	ماريندسونسين مارينديس
II. ماريندين	ماريندؤ ماريندا	مارينديئن مارينديون
III. ماريندو	ماريندا	ماريندي

ورتمان ڪرمڻي ڪرڻت (Present Passive Participle) ۾ جڏهن اهي پڇاڙيون لڳن ٿيون ته زمان مستقبل ۾ فعل متعدي (Transitive Verb) ڪرمڻي پريوگ جو مطلب ظاهر ڪري ٿو. جيئن ته ماريُس، مارياسين، ماريين، ماريڻو، ماريو، ماريبا.

هليڻ (لازمي فعل) ۾ فقط ضمير غائب مذڪر وارو فعل جو روپ استعمال ٿيندو آهي، جيڪو پاوي پريوگ ۾ هوندو آهي. جيئن ته:
1. اڄ گهمڻ هلبو؟ 2. گهڻو ڊوڙيو ته ٿڪ ٿيندو.

سنڌيءَ ۾ فقط اهي ٻه صيغہ (صيغو آمر ۽ صيغو امر نيازي) ۽ 3 زمان (زمان مضارع، زمان ماضي ۽ زمان مستقبل) سادا يا بنيادي (Simple or radical) آهن جن ۾ فعل – بنياد ۾ ضميري پڇاڙيون لڳائي اُن جو گردان ٺهي ٿو. ٻيا سڀ زمان انهن ٽن زمانن ۾ مُڪيه فعل جي پُٺيان معاون يا مددگار فعل (Auxiliary Verb) گڏي ٺاهيا ويندا آهن. هتي فقط جُدا جُدا زمانن ۾ ضمير غائب، عدد واحد ۽ جنس مذڪر ۾ فعل جو مثال ڏجي ٿو.

مرڪب زمان (Compound Tenses)

اهي زمان مُڪيه فعل پُٺيان مددگار فعل استعمال ڪرڻ سان ٺاهيا وڃن ٿا.
زمان مضارع جي فعل پُٺيان مددگار فعل:

- | | | |
|-----------------------|-----------------------|----------|
| (1) زمان حال | (Present Tense): | هلي ٿو. |
| (2) زمان حال استمراري | (Present Continuous): | هلي پيو. |
| (3) ماضي شرطي | (Past Conditional): | هلي هان. |

اسم مفعول يا زمان ماضيءَ جي فعل پُٺيان مددگار فعل

- | | | |
|------------------------------|----------------------------|---------------|
| (4) زمان ماضي استمراري | (Past Continuous): | هليو پئي. |
| (5) | (Past imminent): | هليو ٿي. |
| (6) زمان ماضي قريب | (Present Perfect): | هليو آهي. |
| (7) زمان ماضي بعيد | (Past Perfect): | هليو هئو. |
| (8) | (Past Potential): | هليو هجي. |
| (9) زمان ماضي متشڪي | (Past Presumptive): | هليو هوندو. |
| (10) زمان ماضي قريب استمراري | (Present Perfect): | پئي هليو آهي. |
| (11) زمان ماضي بعيد استمراري | (Past Perfect Continuous): | پئي هليو هئو. |

ورتمان ڪرتري ڪردنت (اسم حاله) يا زمان مستقبل جي فعل پُٺيان

مددگار فعل

- | | | |
|---------------------------|------------------------|--------------|
| (12) زمان مستقبل استمراري | (Future Continuous): | هلندو پيو. |
| (13) زمان حال مُدامي | (Present Habitual): | هلندو آهي. |
| (14) زمان ماضي مُدامي | (Post Habitual): | هلندو هو. |
| (15) | (Present Potential): | هلندو آهي. |
| (16) زمان حال مُتشڪي | (Present Presumptive): | هلندو هوندو. |

پوشيہ ڪردنت (اسم استقبال) جي فعل پُٺيان مددگار فعل:

- | | | |
|------|----------------------|--------------------|
| (17) | (Future Obligatory): | (هُن کي) هلڻو آهي. |
| (18) | (Past Obligatory): | (هُن کي) هلڻو هو. |

- (19) (Future Potential): (هُن ڪي) هلڻو هجي.
- (20) زمان مستقبل (Future Presumptive): (هُن ڪي) هلڻو هوندو.
- (21) زمان ماضي شرطيه: (Past Conditional Obligatory) (هُن ڪي) هلڻو هجي ها.

ڪُل 26: (پنج سادا زمان + اڪيهه مرڪب زمان – ڪُل چويهه زمان)
سنڌيءَ ۾ فعل جي بنياد ۾ ضميري پڇاڙيون لڳائڻ سان ۽ مڪيه فعل پٺيان مددگار فعل ڪتب آڻڻ سان جدا جدا زمان ڪيئن ٿا ٺهن؟ انهيءَ تي ويچار ڪيو ويو آهي. هاڻي اچو ته ڏسون ته انهن فعلن پٺيان گڏيل ضمير (Bound Pronouns) استعمال ڪرڻ جو ڪهڙو سرشتو آهي.

شخصي ضمير (Personal Pronouns)

گڏيل ضمير (پڇاڙيءَ جي صورت ۾)	ضمير حالت عام (Oblique case)	ضمير حالت فاعلي (Nominative case)
م اُون / سين / سُون اِ / اي و س، -اين ن، -اُون	مون اسان تو توهان / آوهان هُن هُن هُنن هُنن	ا_ مان / آءُ آسين ا_ تون توهين / آوهين ا_ هو، هوءَ هيءَ، هيءَ هُو هي

نوٽ: (1) ضمير غائب، عدد واحد ۽ عدد جمع جي پڇاڙين بابت ويا ڪرڻ لکندڙن ۾ اختلاف نظر اچن ٿا. ڪيپٽن جارج اسٽئڪ گريغرسن 'اينءَ' ۽ 'اونءَ' جي جاءِ تي 'آئين' ۽ 'آئون' پڇاڙيون ڄاڻايون آهن. پيرومل مهرچند آڏواڻيءَ به وڏي سنڌي وياڪرڻ ۾ اهي پڇاڙيون ڏيکاريون آهن پر آرنيسٽ ٽرمپ پنهنجي لکيل سنڌي گرامر ۾ 'اين' ۽ 'اُون' پڇاڙيون بيان ڪري ٿو. منهنجي ويچار ۾ آرنيسٽ ٽرمپ جو بيان درست آهي. هُن جي راءِ ۾ لکيو، ڏٺو، ڏٺو وغيره متعدي فعلن جي اسم مفعول جو آخري سُر اءِ گڏيل ضمير اڳيان بدلجي 'آ' ٿئي ٿو. 'آ'، 'اين'، 'آئون'. اها سمجهاڻي ٺيڪ آهي. گڏيل ضمير گرداني پڇاڙيءَ بعد لڳندو آهي. جيڪڏهن 'آئين' ۽ 'آئون' پڇاڙيون ڪري لکيون ته پوءِ اهي فعل جي بنياد ۾ لڳائڻيون پونديون، جيڪو بيان درست نه آهي. جيئن لکيو + آئين / ڏٺ + آئين /

ڏنہ + آئين.

- (2) گڏيل ضمير جڏهن ضمير غائب بدران ڪتب اچن ٿا تڏهن جنس (Gender) جو فرق نه ٿا ڏيکارن. اهي ويجهي يا پري واري ضمير لاءِ پڻ ساڳيا آهن. جيئن ته چئڻس = هن کي / هن کي چئ. (هن يا هن ٻنهي جنسن ۾ ساڳيو آهي)
- (3) اين ۽ اون گڏيل ضمير فقط فعل متعدي سان لڳندا آهن ۽ اسم مفعول (Past Passive Participle) مان ٺهيل زمانن ۾ استعمال ٿيندا آهن. جيئن ته لکيائين = هن لکيو / لکيائون = هنن لکيو. اهڙن فعلن جي پٺيان ٻيو گڏيل ضمير پڻ لڳي سگهندو آهي، جيڪو مفعول جي معنيٰ جو اظهار ڪندو آهي.
- خط لکيائينس = هن هن کي خط لکيو.
- خط لکيائونن = هنن هنن کي خط لکيو.
- خط لکيائينم = هن مون کي خط لکيو.
- ڪتاب ڏنائون = هنن توهان کي ڪتاب ڏنا.

- (4) هتي جيڪي گڏيل ضمير ڏنا ويا آهن، تن جي مثال طور ”اچي ٿو“ فعل جو ڦيرو هيٺ ڏسو:

- | | |
|----------------------------|---------------------------|
| اچيئون ٿو – اسان وٽ اچي ٿو | اچيم ٿو – (مون وٽ) اچي ٿو |
| اچيو ٿو – توهان وٽ اچي ٿو | اچيئي ٿو – توو وٽ اچي ٿو |
| اچين ٿو – هنن وٽ اچي ٿو | اچيس ٿو – هن وٽ اچي ٿو |
- (5) مرڪب زمانن ۾ جتي مددگار فعل ’ٿو، پيو، ٿي، پئي، ها‘ آهن اُتي مکيه فعل سان گڏيل ضمير لڳندو آهي پر جن زمانن ۾ مددگار فعل ’آهي، هئو، هجي، هوندو‘ آهي اُتي گڏيل ضمير انهيءَ مددگار فعل سان لڳائجي ٿو. جيئن ته:
- هالن ٿو، هالن پيو، هالن ها، گڏ هليو پئي، گڏ هليو ٿي، گڏ هليو اٿيئي (آهي جو روپ) گڏ هليو هو، گڏ هليو هجيئي، گڏ هليو هوندو.

- (6) ضمير متڪلم ۽ ضمير حاضر ۾ ساڳيو گڏيل ضمير فعل سان نه لڳندو آهي. جيئن ته آهيانم، آهينءَ روپ نه ٺهندا پر ضمير غائب جي حالت ۾ اها پابندي نه آهي. جيئن ته ڪالهه ڪتاب ڏنائينس = ڪالهه هن هن کي ڪتاب ڏنا. ڪالهه انعام ڏنائونن = ڪالهه هنن هنن کي انعام ڏنا.
- فعلن سان گڏيل ضميرن جو استعمال ايترو ته پيچيدو آهي، جو فقط قاعدا جوڙڻ سان اهو سمجهائي نه سگهيو. ان جي سمجهڻ جو بهتر طريقو آهي ته جدا جدا زمانن ۾ گڏيل ضميرن سان فعلن جا گردان جاچجن.

اسم سان گڏيل ضمير (Nouns with bound Pronouns)

اسمن سان گڏيل ضميرن جو استعمال هاڻوڪيءَ سنڌيءَ ۾ گهڻي قدر

گهٽجي ويو آهي. اهي گهڻو ڪري رشتيداري ڏيکاريندڙ اسمن سان هاڻي ڪتب اچن ٿا. انهن ۾ پڻ فقط ضمير حاضر واحد ۽ ضمير غائب واحد جا گڏيل ضمير عام جام استعمال ٿين ٿا.

ڪجهه مثال ڏسو:

ڏيرم = منهنجو ڏير، سهرم = منهنجو سهرو

ڏيرم چيو = منهنجي ڏير چيو

ڏيرائيس ويئي آهي = هن جي ڏيرائي ويئي آهي

پٽس گهر ويٺو آهي = هن جو پٽ گهر ويٺو آهي

پاٽس آفيس ويو آهي = هن جو پيءُ آفيس ويو آهي

پاٽين، ماڻهين، پٽهين، جوڻهين، سسٽين (تنهنجو پيءُ، تنهنجي ماءُ، تنهنجو پيءُ، تنهنجي جوڙي، تنهنجي سس) وغيره اسمن سان ڪتب آندل گڏيل ضمير غير – دستوري ۽ پنهنجائيءَ واريءَ گفتگوءَ ۾ اڪثر استعمال ٿيندا آهن، جيڪي ڪڏهن ڪڏهن نفرت جو پڻ اظهار ڪندا آهن. اڄ ڪالھ نوجوان پيڙهيءَ جا ٻار ته اهڙن لفظن کان واقف نه آهن. مثال طور ڪنهن شخص ٻار کان پڇيو ”پٽهين گهر ۾ آهي؟“ ته هن جواب ڏنو ”هائو، پٽهين گهر ۾ ويٺو آهي.“

هتي فعل سان لڳندڙ گڏيل ضميرن جو جيڪو چارٽ ڏنو ويو آهي اهو اسمن سان پڻ لاڳو آهي. انهن مان اين، اون ۽ سين / سون (ضمير متڪلم عدد جمع) وارا گڏيل ضمير اسمن سان نه لڳندا آهن.

حرف جر سان لڳندڙ گڏيل ضمير

(Bound Pronouns attached to postpositions)

حرف جر ٻن قسمن جا ٿيندا آهن هڪ اڻڦرندڙ ۽ ٻيا ڦرندڙ. کان، سان، منجهه، منجهان، وٽ، وٽان، ڏانهن، ڪي، اتي، مٿي، مٿان، هيٺان. اهي اهڙا اڻڦرندڙ (Declinable) حرف جر آهن، جن سان ضمير غائب (واحد ۽ جمع) وارا گڏيل ضمير ڪتب ايندا آهن. ضمير متڪلم ۽ ضمير حاضر جي بدران ڪتب ايندڙ گڏيل ضميرن جو استعمال هاڻي گهڻو ڪري نه ٿو ٿئي.

جهڙو جهڙي، جيڏو جيڏي حرف جر جنس جو فرق ڏيکارن ٿا.

سندو (جو) ۽ سنڊي (جي) حرف جر جو استعمال گڏيل ضميرن سان هاڻوڪي سنڌي ٻوليءَ ۾ پڻ گهڻي قدر ملي ٿو.

مثال: کان: ڪانئنس (هن کان) - ڪانئن (هنن کان)

سان: ساٺس (هن سان) - ساٺن (هنن سان)

منجهه: منجهنس (هن منجهه) - منجهن (هنن منجهه)

منجهان : منجهانئنس (هَن منجهان) _ منجهانئن (هَن منجهان)
 وت : وٽس (هَن وت) _ وٽن (هَن وت)
 وتان : وتانئنس (هَن وتان) _ وتانئن (هَن وتان)
 ڪي : ڪيس (هَن ڪي) _ ڪين (هَن ڪي)
 جهڙو : جهڙس (هَن جهڙو) _ جهڙيس (هَن جهڙي)
 جيڏو : جيڏس (هَن جيڏو) _ جيڏيس (هَن جيڏي)

سَندو (جو) (جڏهن پُٺُ حالت فاعليءَ ۾ عدد واحد ۾ آهي)
 سَندَم پُٺُ = منهنجو پُٺُ | سَندَتُون پُٺُ = اسان جو پُٺُ
 سَندِءِ پُٺُ = تنهنجو پُٺُ | سَندَو پُٺُ = توهان جو پُٺُ
 سَندَس پُٺُ = هُن جو پُٺُ | سَندن پُٺُ = هُنن جو پُٺُ

سَندا (جا) (جڏهن پُٺُ حالت فاعليءَ ۾ عدد جمع ۾ آهي)
 سَندَم پُٺُ = منهنجا پُٺُ | سَندَتُون پُٺُ = اسان جا پُٺُ
 سَندِءِ پُٺُ = تنهنجا پُٺُ | سَندَو پُٺُ = توهان جا پُٺُ
 سَندَس پُٺُ = هُن جا پُٺُ | سَندن پُٺُ = هُنن جا پُٺُ

سندي (جي) (جڏهن پُٺُ حالت عام ۾ عدد واحد ۾ آهي)
 سَندَم پُٺُ ڪي = منهنجي پٽ ڪي | سَندَتُون پٽ ڪي = اسان جي پٽ ڪي
 سَندِءِ پُٺُ ڪي = تنهنجي پٽ ڪي | سَندَو پٽ ڪي = توهان جي پٽ ڪي
 سَندَس پٽ ڪي = هن جي پٽ ڪي | سَندن پٽ ڪي = هُنن جي پٽ ڪي

سَندن (جي / جن) (جڏهن پٽ حالت عام ۾ عدد جمع ۾ آهي)
 سَندَم پُٽن ڪي = منهنجن پٽن ڪي | سَندَتُون پُٽن ڪي = اسان جي پٽن ڪي
 سَندِءِ پُٽن ڪي = تنهنجن پٽن ڪي | سَندَو پُٽن ڪي = توهان جي پٽن ڪي
 سَندَس پُٽن ڪي = هن جي پٽن ڪي | سَندن پُٽن ڪي = هُنن جي پٽن ڪي

سندي (جي) (جڏهن ڌيءَ حالت فاعليءَ ۾ عدد واحد ۾ آهي)
 سَندِءِ ڌيءَ = منهنجي ڌيءَ | سَندِءِئون ڌيءَ = اسان جي ڌيءَ
 سَندِءِ ڌيءَ = تنهنجي ڌيءَ | سَندِءِو ڌيءَ = توهان جي ڌيءَ
 سَندِءِ ڌيءَ = هُن جي ڌيءَ | سَندِءِين ڌيءَ = هُنن جي ڌيءَ

سنڌيون (جُون) (جڏهن ڌيءَ حالت فاعليءَ ۽ عدد جمع ۾ آهي)

سنڌيُ ڏيئرون = منهنجون ڏيئرون	سنڌيُ ڏيئرون = تنهنجون ڏيئرون
سنڌيُ ڏيئرون = هُن جون ڏيئرون	سنڌيُ ڏيئرون = هنن جون ڏيئرون

سنڌين (جي / جن) (جڏهن ڌيءَ حالت عام ۽ عدد جمع ۾ آهي)

سنڌيُن ڏيئرن کي = منهنجن ڏيئرن کي	سنڌيُن ڏيئرن کي = تنهنجن ڏيئرن کي
سنڌيُن ڏيئرن کي = هُن جي ڏيئرن کي	سنڌيُن ڏيئرن کي = هنن جي ڏيئرن کي

”سنڌو“ جو گردان ايترو ته منجهانئيندڙ آهي جو روزاني گفتگوءَ ۾ خود مادري زبان سنڌيءَ وارا پڻ انهيءَ ۾ غلطيون پيا ڪن. مون کي ته مشهور اديبن جي لکڻين ۾ پڻ انهيءَ جو غلط استعمال نظر آيو آهي. جيئن ته:

سنڌس = هُن جو، جو

سنڌس وٽ = هُن جي وٽ

سنڌس وٽان = هُن جي وٽان

سنڌس کان = هن جي کان

سنڌس جي ڌيءَ = هن جي ڌيءَ

ساڳيءَ طرح روزاني ڳالهه ٻولھ ۾ مون گهڻي دفعي مردن جي واٽان ٻڌو آهي ويندم، چوندم، ڪندم. اتي درست روپ آهي ويندس، چوندس، ڪندس. ممڪن آهي ته گهڻين غلطين جو سبب لڪاوت ۾ لفظن تي اعرابون (زير، زير، پيش وغيره) نه لڳائڻ آهي.

سنڌيءَ جي وياڪرڻ لکندڙن پرڏيهي ۽ ڏيهي عالمن اڪثر اها ڳالهه پئي ڏهرائي آهي ته سنڌيءَ ۾ گڏيل ضميرن جو استعمال عربي – فارسيءَ جي اثر سببان وجود ۾ آيو آهي. ان ڪري سنڌي ٻولي عربي – فارسيءَ ۽ ڀارت جي ٻولين کي ڄڻ پاڻ ۾ ڳنڍيندڙ ٻولي آهي. سنسڪرت ۾ گڏيل ضميرن جي استعمال وارو سرشتو موجود نه آهي، جتان هاڻوڪين ٻولين وراثت ۾ اهو اپنايو هجي.

جدا جدا ٻولين جا وياڪرڻ پڙهندي معلوم ٿيو ته آڳاٽي مثلي ٻوليءَ ۾ اهو سرشتو موجود هئو، جيڪو هاڻوڪي مثليءَ ۾ واهپي مان نڪري ويو آهي. آڳاٽي سنڌيءَ جي شعر ۾ پڻ ڏسون ٿا ته گڏيل ضمير گهڻي قدر استعمال ڪيا ويا آهن، جن مان ڪيترا روپ هاڻوڪيءَ سنڌيءَ ۾ واهپي مان نڪري ويا آهن. سنٿالي، ڪڙيا وغيره جيڪي آسترو – ايشيا تڪ ست جون ٻوليون آهن ۽ جن جا ڳالهائيندڙ گهڻو

ڪري آڳاٽن قبيلن جا ماڻهو آهن، انهن جي ٻولين ۾ گڏيل ضميرن جو استعمال عام جام ٿئي ٿو. قديم دور ۾ اهڙا قبيلو سنڌو ماڻھو ۾ موجود هئا. انهيءَ مان اهو اندازو لڳائڻ درست ٿو نظر اچي ته مٿن جي ڌڙي ۾ جيڪا ٻولي ان دور ۾ ڳالهائي ويندي هئي، ان ۾ گڏيل ضميرن جي استعمال واريون خاصيتون موجود هيون. اتان اهي، لهندا، ڪشميري ۽ ٻين ٻولين ۾ ڦهليو آهن. ان ڏس ۾ وڌيڪ اڀياس ۽ تحقيق جي ضرورت آهي.